

Bienvenue à Nihon Minkaen — Musée en Plein-air de Maisons Traditionnelles Japonaises —

L'architecture traditionnelle japonaise est connue dans le monde entier pour sa beauté et la fonctionnalité, qui reflètent l'essence même du pays. Pour conserver ces précieuses créations historiques du Japon du passé, la ville de Kawasaki a déplacé toutes les maisons traditionnelles japonaises dans Nihon Minkaen en 1967.

À l'heure actuelle, il y a 25 bâtiments historiques, y compris le moulin à eau et une scène de kabuki. En outre, les outils et les ustensiles sont gardés dans des zones spéciales pour aider à recréer le passé. La salle d'exposition nouvellement construite, le musée et des affiches multimédias expliquent comment les maisons ont été conçues et construites, et illustrent le mode de vie des gens qui y habitaient.

Guide des activités culturelles

Nihon Minkaen présente diverses activités folkloriques chaque année. Les dates seront annoncées dans les médias de la ville de Kawasaki et affichées sur la gazette à Minkaen. Voici une liste de certaines de nos activités.

1. Festival Folklorique qui a lieu le 3 novembre sur la scène de kabuki.
2. Démonstrations avec des outils traditionnels montrant les techniques de base de l'artisanat de la paille, du bambou et du tissage artisanal.
3. Conférences périodiques sur nos constructions et les outils.
4. Affichage périodique à la Maison Kitamura et à la Maison Hara pour illustrer les célébrations comme le Nouvel An, la Fête des petites filles, la Fête des petits garçons et la Fête des Morts.
5. Initiation à la teinture d'indigo dans le pavillon des arts traditionnels.

Heures d'ouverture

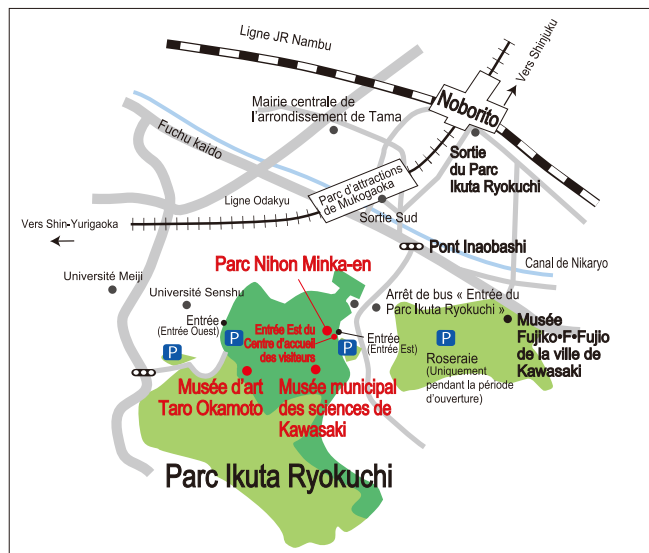
9.30 à 17.00 (de Nov. à Fev. 9.30 ~ 16.30)
(Dernière entrée 30 mn avant la fermeture)

Frais d'entrée

- Adultes... 500yens
 - 65 ans et plus... 300yens
(résidents de Kawasaki : Gratuit)
 - Etudiants et Lycéens... 300 yens
 - Enfants...Gratuit
- ★ **prix de groupe** (20 personnes ou plus)
- Adultes... 400 yens
 - 65 ans et plus... 240 yens
 - Etudiants et Lycéens... 240 yens

(Bien vouloir contacter les bureaux à l'avance pour une visite en groupe.)

Accès



Fermeture

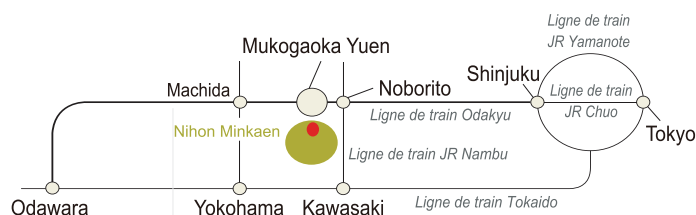
1. Lundi (sauf les jours fériés)
2. Le jour suivant un jour férié
(sauf si ce jour tombe un samedi ou dimanche)
3. Fin d'année et nouvel an

Règles à respecter

1. Il est interdit de fumer, sauf en dehors de la zone réservée à cet usage.
2. Les animaux ne sont pas admis.
3. Les radios portatives et les instruments de musique ne sont pas autorisés.
4. Les photos pour usage commercial sont interdites.
5. Bien vouloir téléphoner au bureau du musée si vous souhaitez:
 - a) Utiliser un trépied ou un chevalet
 - b) Entrer dans les maisons à des fins de recherche
 - c) Utiliser ou reproduire l'une de nos propriétés ou objets

TRAIN La ligne ODAKYU: gare "MUKOGAOKAYUEN"
Sortie sud. Et il faut 13 minutes jusqu'à notre musée à pied.

P Des places payantes



7-1-1 Masugata, Tama-ku, Kawasaki City, Kanagawa Préfecture, Japan 〒214-0032

Tel: +81 44 922 2181 Fax: +81 934 8652 [http://www.nihonminkaen.jp//](http://www.nihonminkaen.jp/)

NIHON MINKAEN

- | | | |
|------------------------------|--|-----------------------|
| 0 La Maison Hara | 11 La Maison Sakuta | 22 La Maison Kudo |
| 1 La Maison Suzuki | 12 L'Entrepôt sur pilotis | 23 La Maison Sugawara |
| 2 La Maison Ioka | 13 La Maison Hirose | |
| 3 La porte (portail) de Saji | 14 La Maison Ota | |
| 4 La Maison Misawa | 15 La Maison Kitamura | |
| 5 Le Moulin à Eau | 16 La Maison Kiyomiya | |
| 6 La Maison Sasaki | 17 La Maison Ito | |
| 7 La Maison Emukai | 18 Le sanctuaire Kokagesan | |
| 8 La Maison Yamada | 19 La Maison Iwasawa | |
| 9 La Maison Nohara | 20 Le théâtre Kabuki | |
| 10 La Maison Yamashita | 21 Sendo – Goya (La Cabane du conducteur du Ferry) | |

L'Atelier Traditionnel de Teinture Indigo



La Porte Ouest

La remise à bûches

Billetterie

Entrée arrière

Entrée Principale
Bâtiment du musée

Salle d'exposition



Restaurant de Soba (Nouilles de sarrasin)
Salle de projet

La porte Yamashita

Restaurant de Dango
(Boulette de pâte de riz)

- . . . Billetterie
- . . . Poussettes et fauteuils roulants
- . . . Lit de secours
- . . . Salle de repos
- . . . Toilettes
- . . . Lit bébé
- . . . Salle d'allaitement
- . . . Zone fumeur